

22 abril 1933

Sr. Jefe de la estación de
Algeciras

Muy Sr. nuestro :

El día 30 del corriente, deberán salir desde la estación de Algeciras para la de Córdoba, los profesores de una de las orquestas más famosas del mundo entero. Vienen del Marruecos francés y regresan a Paris, dando conciertos en Valencia y Barcelona.- Se trata de la Orquesta Lamoureux, de Paris.-

Por la Comp. de M.Z.A. han sido hechas ya las gestiones pertinentes para que ese grupo, formado por 88 personas, más el Director, disfrute de la tarifa más reducida para el viaje de las personas y el transporte de su equipaje e instrumental, y supenemos que Vd. tiene ya la debida autorización.-

Por lo que ahora nos permitimos molestarle, es para suplicarle que, dentro de la citada autorización y de los deberes del cargo que tan dignamente ostenta, se sirva prestar a dichos artistas todas las facilidades posibles, así como hacerles reservar el vagón o vagones necesarios, para que puedan hacer el viaje todos juntos, y que dichos vagones sean, dentro de la clase tercera en que viajarán, lo más confortables posible.-

Sabemos que se distingue Vd. por su trato cordial y útil para quienes han de utilizar los servicios de la Comp. en esa estación, y precisamente acojiendonos a su probada amabilidad, nos hemos permitido hacerle ese ruego, con el deseo de contribuir en todo lo posible que la citada Orquesta se lleve la mejor impresión de nuestro país, en su rápido paso por el mismo.-

Mil gracias anticipadas por cuanto se digne Vd. hacer en el sentido indicado, y no hay que decir que estamos por completo a la reciproca para servirle y complacerle, en todo cuanto de nosotros pueda depender.-

Le saluda muy afectuosamente su siempre s. s. q.e.s.m.

Por la Asociación de Música Da
Camera, de Barcelona

Manuel Clausells
Secret. General.-

flamta cl. - allo
Carulla

Pera Prio

Lotte
Buxtehude
Concerts
Royal
Comperin
Rammann

==



La gran quantitat d'inscripcions de nous socis, rebudes abans del nostre primer concert, han fet innecessaris els repartiments que teníem previstos del programa general del curs 1932-33, i això ens permet complaure a nombrosos senyors socis que ens tenien demanats més exemplars d'aquell ~~programa~~ general.

[illegible]

Maximilian Kaster

Wilhelmstrasse 64^{II}

Leipzig N. 22

Alexander

~~ausgegeben~~
auf
11/12



La gran quantitat d'inscripcions de nous socis, rebudes abans del nostre primer concert, han fet innecessaris els repartiments que teniem previstos del programa general del curs 1932-33, i això ens permet complaure a nombrosos senyors socis que ens tenien demanats més exemplars d'aquell programa general.

Amsterdã 20-11-82

Muy Señor mío:—

Fui a ver la Sra. Evrard
y me dijo que le mandará en estos
días las fotografías y todos los otros
detalles. Mando' hacer retratos nuevos
y aún no los había recibido, por esto
tardo' tanto en darle las cosas.

Parece que ella no está bien al
corriente del asunto, me preguntó
si eran seguros los conciertos etc.
no sé ni es culpa de Figueredo o de ella,
y hará Ud. bien, en escribirle claramente
el número de conciertos etc.

Domingo pasado oí aquí
a Uinsky, tocó con Mengelberg el

1º concierto de Chopin, tuvo' una grande
ovación, se magnifico, el jueves tocó
en la misma sala bajo Mengelberg,
Wladimir Horowitz el concierto de
Tchaikowsky, es el más grande de
la nueva generación, Uinsky es
muy bueno, pero Horowitz es más
maduro y da más emoción, ojala
que Uds. le pudiesen contratar para Barcelona,
hasta la hora los ^{más} grandes de hoy Schnabel,
Fischer, Horowitz, Serkin son completa-
mente desconocidos en España.

Anteayer oí a Thibaud con Janopaulo,
fue un concierto maravilloso, tuvieron
muchos aplausos, flores etc. Cada noche
hay dos o tres conciertos y bastante
bien frecuentados.

El lunes pasado he tocado aquí
con mucho éxito, gustó tanto que
me han contratado para otro concierto

en los primeros días de Enero, además
en otoño 1933 tocaré en la Haya con
orquesta.

Mañana me marcho a Suecia,
Hotel Continental, Estocolmo, en
caso que me necesiten para algo.
Después el 29 o 30 Leipzig, la dirección
que Vol ya tiene. Estoy aquí en
trato para las Canciones Catalanes
de Gerhard, me parece que pronto
los darán aquí. El mes próximo
van a dar aquí una audición
de Suburbis de Mouyrou junto
con música de otros compositores
españoles.

Si en otro momento, quedo
de Vol. afuer. S. S. g. e. s. m.,
Maximilian Kaster



WAGONS-LITS // COOK

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE VIAJES

WORLD TRAVEL SERVICE

CIA INTERNACIONAL DE COCHES CAMAS (WAGONS-LITS)

AGENCIA DE MADRID

(Calle de Alcalá, 27)

REF.^a

AL CONTESTAR SÍRVASE HACER
REFERENCIA A ESTE NÚMERO

le 3, Novembre, 1932

Fernández T. Madrid-10.000 15-9-31.

Cher Monsieur Claudell -

Je vous écris
pour vous dire que au fin, Monsieur
Parreras et moi sommes d'accord
sur les conditions de les concerts
en Catalogne. Je suis très ravie à
jouer pour votre Société et vous
pouvez être assurés que je fais
le meilleur possible en vous donnant
mon art avec toute mon sincérité.
Les concerts m'intéressent beaucoup
de point de vue artistique, et à jouer



WAGONS-LITS // COOK

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE VIAJES

WORLD TRAVEL SERVICE

CIA INTERNACIONAL DE COCHES CAMAS (WAGONS-LITS)

AGENCIA DE MADRID

(Calle de Alcalá, 27)

REF. ^

AL CONTESTAR SÍRVASE HACER
REFERENCIA A ESTE NÚMERO

dans ces petites villes ou on aime
l'art me suffit pour inspiration. Vous
voyez que je suis très idéaliste — (malheureusement
dans cet ^{époque} temps).

Mais une autre chose, vous vous le
rappelez comme j'ai eu toujours et encore
une grande intérêt à jouer à Barcelone
même et comme j'ai parlé avec vous
et ^{peu} vous écrivant je n'ai eu pas jamais
une réponse à ça. C'est vraiment
impossible que je ne pouvais trouver
une occasion, une visite comme
je suis et en arrivant à Barcelone
la semaine prochain, je vais



WAGONS-LITS // COOK

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE VIAJES

WORLD TRAVEL SERVICE

CIA INTERNACIONAL DE COCHES CAMAS (WAGONS-LITS)

AGENCIA DE MADRID

(Calle de Alcalá, 27)

REF. A

AL CONTESTAR SÍRVASE HACER
REFERENCIA A ESTE NÚMERO

Fernández T. Madrid-10.000-15-9-31

Je vous en prie avec plaisir vous
l'agréer je suis sûre que je mérite
une audience a Barcelone. Je ne
demande pas une grande cache
pour la premier fois, mais il faut
que Barcelone m'entende.

Si nous ne pouvais l'arranger, j'ai
parlez deja avec Monsieur Cortés ici
et il a dit que c'est très probable
que il pourrais arranger quelque
chose a Barcelone avec la
Delegation de la Culture a Barcelone.
Mais d'abord avant que je fais



WAGONS-LITS // COOK

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE VIAJES

WORLD TRAVEL SERVICE

CIA INTERNACIONAL DE COCHES CAMAS (WAGONS-LITS)

AGENCIA DE MADRID

(Calle de Alcalá, 27)

REF.ª

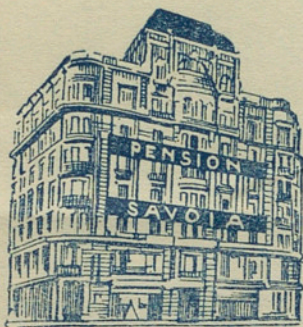
AL CONTESTAR, SÍRVASE HACER
REFERENCIA A ESTE NÚMERO

Aucune
 aucune arrangement pour Barcelone
 je voudrais avoir votre réponse
 à propos de ça, comme j'en ai eu
 pas jamais une réponse de vous
 de mon dernier lettre ou je parlais
 de la concert de Barcelone.
 Je pense à quitter ici en huit jours
 au plus tard, pour commencer les
 répétitions à Barcelone pour l'atmosphère
 avant que je part pour Barcelone
 je vais voir Cortés encore une fois
 mais j'attends pour faire aucune
 arrangement, votre réponse , que
 ce que vous pourrais arrange pour

Fernández T. Madrid 10 rue 14-9-81

me faire entendre par la publication
de Barcelona - si vous voulez vous
pouvez écrire au télégraph Monsieur
Thomas a Palma pour savoir si
je suis la violiniste de mes critiques
pasqua, j'ai joué pour lui a Palma
la moi de Octobre dernier, avant que
j'ai quitter Palma et Cortès m'ait dit aujourd'hui
que j'ai été la seul artiste que Thomas
a recommander -

Aussi en arrivant a Barcelona
au fin de la semaine prochaine
je jouer pour vous et votre
committee en audition avec
plaisir, mais d'abord j'attends
votre reponse, pasqua il me faut
ça avant mon parti, je ne voudrais
faire aucune arrangement pour
Barcelona avec une autre société avant
que je reçoive votre reponse. En attendant,
le plus tôt possible - Mes salutations bien distinguées
Vicka mina Krokowsky.



PENSION SAVOIA

Via Layetana, 49

TELÉFONO 25323

BARCELONA

le 3 Janvier 1902

Cher Monsieur Camille.

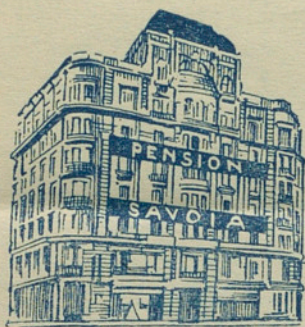
Est-ce que je pourrais

avoir quelque invitation

pour mon concert à samedi.

Il y a des personnes, plutôt
des connaissances qui ne sont
pas des membres de l'association
et qui voudraient venir m'entendre.

Naturellement si ça vous
ne dérange pas, autrement est-ce
que ils pourrais acheter des billets?
Avec mes salutations les meilleures
Vicki Muia Prokowsky.



PENSION SAVOIA

Via Layetana, 49

TELÉFONO 25323

BARCELONA

Cher Monsieur Claudel.

Je voudrais vous prier
de imprimer ma nom

Mina Krokowsky, in votre
future reclame, pas que c'est une
erreur qui'ils ont commencé
en Amérique et j'ai vu dans votre
programme ma nom. Miina - qui
n'est pas tout à fait correct.

Alors si ça vous ne dérange pas
le faire Miina — en lieu —
Mes remerciements toutux

Invitation

Vera Mina Frokowsky